1103

BIBLIOTHEQUE NATIONALE DU QUE,
1700, RUE SAINT - DENIS,
MONTREAL 129, QUE. 70 71

BIBLIOTHEQUE NATIONALE
REQU LE
11 JAN 1972
DU QUEBEC

Intermediate Hockey
Shawville vs Renfrew
Wednesday, January 5
9:00 p.m.
Shawville Community Centre

THE EQUITY

No. 1, 90th Year | Shawville Quebec, Wednesday January 5th, 1972 | per copy 15c

Golden Wedding

Mr and Mrs Hawley Elliott were honored on their fiftieth Wedding Anniversary on November 20, 1971.

The reception was arranged by their relatives and was held at the home of Mr and Mrs Clifford Olmstead at Bryson, Quebec.

The bride, the former Elva Hodgins, only daughter of the late Mr and Mrs Bert W. Hodgins of Shawville, Quebec, were married November 16, 1921, at St. Paul's Parsonage by the Rev. Allen.

The attendants were Mr and Mrs Claude Elliott who were present for the Happy Occasion.

The Tea Table was centered with a lovely Three tiered Anniversary cake.

Assisting at the Tea Table were Mrs James Russell, Mrs Westburn Hamilton, Mrs Llewyn Hodgins, Mrs Claude Elliott, Mrs Elvyn Corrigan and many others served.

A number of gifts and numberous cards as well as telephone calls and telegrams from Governor General and Mrs Michener and the Prime Minister, Pierre Elliott Trudeau; Member of Parliament for Pontiac, T.H. Lefebvre.

Happy news for a Happy New Year!

Leslie Lake Park now authorized by order in council

The Quebec government has authorized the Société d'Aménagement de l' Outaouais to go ahead with the acquisition of land for three industrial parks and eight tourist complexes in the Outaouais.

Order-in-Council 4384, adopted December 22, 1971 authorized the SAO to purchase the land either by negociation or expropriation.

The projects were approved in principle last July 21 by the provincial authorities as part of the development policy of the Société.

The land will cost some $4 million and money will be raised at first with loans and then by the issuing of bonds.

Notices of expropriation have been filed by the SAO in the registry offices at Hull, Maniwaki, Papineauville and Campbell's Bay, and the SAO is free to begin negociations immediately.

The provincial government attaches a great deal of importance to these projects as a way of stimulating the economy of the Outaouais.

All preliminary technical work such as surveying, mapping and assessment have been completed, and negociations are proceeding with the federal government for participation in the financing of the projects. It is hoped the federal government will provide financial aid.

The order-in-council approved include the following projects:

MULTI-USE TOURIST COMPLEXES:
Leslie Lake, Pontiac County
Lac Simon, (Petite Nation Valley)
Lac Gagnon (Petite Nation Valley)
Lac de l'Argile (La Lievre valley)

SPECIALIZED TOURIST COMPLEXES:
Lac Beauchamp, Gatineau
Lac des Iles (Rouge Valley, Papineau County)
Lac Deschenes, Aylmer
Upper Gatineau, Maniwaki, Gatineau County.

INDUSTRIAL PARKS:
Eastern industrial park (195 acres) East Templeton
Centre industrial park (214 acres) Hull
Western industrial park (309 acres) Lucerne

SAO POLICIES:
These projects are the result of policies developped by the Société d'Aménagement de l'Outaouais in cooperation with the Outaouais Regional Development Council (formerly the Outaouais Economic Council) .

The projects will be developped according to the finances of the SAO and funds available through federal and provincial programs. Negociations with the federal government are carried out under the direction of Honorable Oswald Parent, minister responsible for Intergovernmental Affairs.

SEE MAP ON PAGE 2

First baby of 1972

Two day old Melanie Greer is already bored with it all while her mother enjoys a much needed rest while she may. At home are Melanie's two brothers and two sisters, Ricky 6, Coleen 5, Cory 3, and Debby 2. The parents, Mr and Mrs Jason Greer of Elmside are well accustomed to large families. Jason has six brothers and three sisters and Viola, daughter of Mr and Mrs Sylvester Trudeau, has four brothers and three sisters. The latest member of this large family arrived on January 2nd at Pontiac Community Hospital at 9:57 p.m. and weighed in at six pounds, six ounces. Dr Michelle Gregory was the attending physician. The first Pontiac baby's daddy is a truck driver employed by Harvey Smith. Their address is Bristol, RR 1.

The future of schools in Pontiac County depends on Quyon

Lester McCann, Chairman of St. Mary's School Board, has told THE EQUITY that he discounts the indication of public opinion as expressed in the recent public opinion poll held by this paper. His reason is that he believes the people who replied to the poll, indicating such an overwhelming desire to stay in Pontiac for school purposes and all others, did not know all the facts in the case.

We asked him how he intended that they should become knowledgeable on these matters and he replied that we, in THE EQUITY, should let them know the true situation.

As he sees it, the true situation is that if Quyon, and the supporters of the St Mary's School Municipality, demand to remain in Pontiac they will eventually have to send their children to Fort Coulonge to High School, unless they are also willing to fight for some other arrangement.

Mr McCann realistically faces the fact that whatever the people of Pontiac ever can get for their own benefit will be gotten by fighting. There is no such thing as just requesting a Government Department to act on our behalf, considering our own wishes. He also has stated that the English Catholics of Pontiac will have to speak with one voice to be heard in Quebec and he doesn't think they can. He thinks their differences as between one community and another are too diverse and nobody among them is willing to consider the total picture.

We had thought that a public opinion poll conducted by an impartial institution such as THE EQUITY would be considered as valid by those who make the decisions, but Mr McCann has stated that he intends to take no action with regard to this sort of public opinion.

Mr McCann will only put his weight behind a request if it is brought to him personally by the people of Quyon, either by telephone or in person. His telephone number is 458-2626 and he does not want to hear from people outside Quyon although the decisions of the St Mary School Board will have a permanent effect on everyone in Pontiac County of either English or French language and either Protestant or Catholic religion.

There are at present two large modern high schools in Pontiac County; a French Catholic one on Fort Coulonge and an English Protestant one in Shawville. There is also an English Catholic one in Shawville but this one is old and without the sort of facilities it should have.

If the English Catholic families concerned were to make a firm decision about either having an English wing added to the French School in Fort Coulonge, or a Catholic wing added to the Protestant school in Shawville, or having a new school built in Campbell's Bay for English Catholics, they might stand a chance of getting what they wanted; but only if they could agree and stand together.

Meanwhile, the trend is towards Aylmer and Hull and nothing can reverse the trend except some personal contacts between Quyon citizens and their school board chairman.

This is placing a lot of responsibility on the shoulders of each individual catholic school supporter in the village of Quyon, but that's the way Mr McCann wants it. As he says, why should he go out on a limb and work for something unless he knows everyone wants him to?

Bryson Centennial plans being made

Women's Liberation started early in Bryson which might come as a surprize to many people. It seems that Tilly MacFarland was a leader in the movement before the first World War when she became the only woman telegraphist in North America.

This little known fact is just one of the tidbits of information being unearthed by the Bryson Centennial Committee in its effort to bring Bryson to the attention of the public as it embarks upon its second century next year.

1973 is the official year for Bryson Centennial, but knowing how long it takes to get things organized, a committee was set up last year and is just now getting into middle gear.

Committee Chairman Ron Coyne expects high gear to be reached some time later this year and anticipates a splendid cooperation from Bryson people, both old and new.

With a little advance publicity in THE EQUITY it is hoped that many people who have Bryson in their bones, even if they now live far away, will contribute information, photographs, anecdotes, ideas for a lasting memorial, and even a few dollars to see the memorial become a reality.

There has been a delay on the contest to find a Centennial Design because of the serious illness of one of the major judges in the competition. However, in a few weeks they hope to be able to proceed with the selection of a good design which will be used for advance publicity and later as a memento of the big Centennial Year.

Anyone wishing to contribute in any way should contact Ron Coyne, or if it is old photos (with names please) of people or buildings, or stories of Bryson's history and illustrious citizens, they could send them to THE EQUITY. In either case they will be warmly welcomed. Even a list of past Bryson citizens and the interesting things they are now doing would be nice to have around during the big year.

Bridge at Des Joachims

It was announced today by TOM LEFEBVRE that the Federal Government Department of Public Works would be spending $121,214.00 for the improvements to the interprovincial bridge between Rapides des Joachims in Pontiac County, Quebec, and Rolphton in Ontario.

The bridge crosses the Ottawa River about 35 miles north of Pembroke, on Ontario Highway 17.

Under the contract, old timber decking and stringers will be replaced.

Minor repairs will be made to truss members and abutments. Approximately 25 tons of steel stringers and 100 tons of steel decking will be used in the work.

Plans and specifications for the repairs were prepared by the Civil Engineering Branch at federal Department of Public Works Headquarters. The successful contractor: " Lagendyk and Company Ltd., Montreal" submitted the lowest of seven tenders.

South Onslow No. 4 - 1911

Back Row, left to right: Ernest Sally, Nathan Fraser, Clarence Erwin , Audrey Sally (Mrs C. Clark) Dorothy Kalem- Muriel Fraser (Mrs Bennet) Miss Mary Hudson, Teacher Jennie Fraser (Mrs Turiff) Mabel McCaughan (Mrs Dowd) Joye Erwin (Mrs Campbell) Lloyd Kissick, Arthur Erwin.
Front Row: Harvey Westbrook, Fred Fraser, Alda Cornu, Hertha Cornu (Mrs Kubiel) Charlie Taber, Pearl Erwin (Mrs Hobbs) Ruby Erwin, Rita McCaughan, Harry Poole, Fred Erwin, Lillis Clark, Elmer Mills.
S.S. No. 4 - South Onslow (Muldoons School) 1911

Prayer Week in Pontiac

Week of Prayer, organized by the Clarendon and District Ministerial Association representing thirty five Protestant congregations in Pontiac County, officially starts on Monday, January 10th in four district churches.

At eight o'clock in the evening prayer services will be held at the Ladysmith Lutheran Church, Bristol Presbyterian, Shawville Standard and Quyon United Churches.

It is traditional in Pontiac County for people of various denominations to visit churches of other than their own during this special week of prayer, or else to use this opportunity to visit the church of their own denomination in another part of the County.

All prayer meetings for the week will be held at 8 pm winding up with two on Friday night, January 14th, at the Anglican Churches of Shawville and Campbell's Bay. The complete schedule appears in the Coming Events column on the Classified page of this issue of THE EQUITY.

Help for small family farms

The Federal Government's "Small Farms Development Program", announced on December 6, by Mr. Olson, will provide $150,000,000. over a seven year period. Priority on use of funds will be given to small family farms wishing to enlarge their operations, as land becomes available, and credit facilities expanded.

Many farmers in Pontiac will wish to avail themselves of the benefits under this plan.

There are others who may wish to leave farming to retire or because of other reasons.

This fund will also be available to them in a land transfer arrangement, when their farm may be purchased by others immediately or to be put into a land bank for future use.

Although final arrangements have not been made with the provinces the Farm Credit Corporation will be actively engaged in many phases of its operations.

Hunter safety courses

Pontiac Fish and Game Protective Association is starting firearms safety courses again for 1972.

The first is to be held at Quyon, January 8, at Gavan's Hotel at 8:00 a.m. sharp-- thats in the morning -early.

Kevin Stanton of Bryson, President of the Association, will be happy to see all interested hunters of the Quyon area at this course.

For further information, contact William Gauthier at 458-2548 or the Chief Instructor, Joseph Hamel at Bryson.

Other courses will be held in other centers through out Pontiac in the near future.

Anyone from any area is welcome to attend any of the courses. The fee is $3.00 which includes instruction and membership in the Association.

8 cents now to mail a letter

The rate for a first class letter, weighing up to 1 ounce, went to 8 cents on January 1st. This applies to letters destined to points in Canada and the United States, its territories and possessions and to St. Pierre and Miquelon.

— OLD FOLKS HOME — POST OFFICE — AND ALL THAT

Mr. Jean-Guy Lariviere M N A, wants us to correct an impression which appeared in THE EQUITY in November, when we asked in a paragraph above a story about old folks homes in Quebec: "Would you believe that in the past two years 140 projects for old folks homes have been approved by Quebec?"

The article was in French, reprinted from a brochure provided by the Société d'Habitation du Québec. It described glowingly, the many advantages of just the sort of old folks home which is needed in Shawville and how the government was going about assisting communities in the building of these homes. What the article did not state was that the government has, since last year, changed its mind about the value of this sort of old folks home. We published the article on the day it arrived from Quebec but apparently it represented the thinking of the government previous to 1970.

In the last paragraph of the article it said, in French of course, "In all, 140 projects, including 9765 rooms and 1278 apartments at a cost of $103,610,650 . . . . have been approved by the Société. In 1968-1969, 60 of these projects were approved compared to 80 in 1969-70."

Since these 140 projects were approved in the two years from 1968 to 1970, Mr Lariviere would have preferred that we had so stated in our opening paragraph. In other words, the 140 old folks homes were not approved during the "past two years" but actually during the two years previous to the past year. There's quite a difference because, even though the brochure came from the present government it was obviously advertising the achievements of the previous one.

Many of our readers could only understand those first few English words in which we confused the issue by being out one year on our calculations.

We did receive some comment from readers who wanted us to translate the whole article but our feeling is that if our government wants to communicate in French we should not stand in its way. For years we have been translating and interpreting for the people of Pontiac County. We have just recently realized that the people here will never do anything about their lack of communication with their government if we pretend it doesn't exist.

As for the change in thinking about old folks homes, apparently there is still no understanding in Quebec of the needs of our people. They are discussing the relative merits of chronic hospitals and low cost apartments for old people and will probably end up with a combination of the two instead of the comprehensive old folks home which Shawville wants.

There is some thought that after old people have been in an old folks home for a few years they become sick and need to go to a hospital like the Ade Hospital in Bristol and this, for some reason, confuses the need for old folks homes.

We would like to know how many people over 70 are on the committee which decides these things.

We would like to know, in fact, who decides what old people want and need in Shawville.

If the government of Quebec is waiting for a local committee of old people to tell it what is needed in Shawville, we could get them such a committee very easily. If they won't take the word of the Lions Club, the Clergy, the Municipal Councils, the Social Planning Council or this newspaper, a responsible committee of senior citizens could be organized any day of the week to tell them that Shawville really does need an old folks home. Perhaps the modern concepts of sociologists at Lavalle University and Sherbrooke do not agree with the old people in Shawville. Let them plan for their own old age problems in whatever way they choose. If what Shawville wants is old fashioned, perhaps it is simply because the old people in Shawville are old fashioned.

One thing sure is that over the past fifteen years, since our Lions Club started on its old folks home project, a lot of old people have passed away whose last years on earth would have been much more enjoyable if we had only had our old folks home.

Mr. Lariviere says there should be an announcement about this in the new year. Hopefully, this means 1972, but as we know from bitter experience there are other new years, 1973, 1974 and so forth — would you believe 1984?

As far as Jean Guy is concerned, we're sure he's doing his very best for us all. We know he is in a really difficult position. In Quebec he has to answer to the government for all our demands and in Pontiac he has to answer to the electorate for the government. Whatever we think of the government and the influences in Quebec, we must believe that Jean Guy Lariviere has our best interests at heart.

We don't blame him for the stalemate about the old folks home, nor for the road conditions into this County, any more than we blame Tom Lefebvre for the silly post office situation in Shawville.

It isn't our Members of parliament who make the decisions. We'll never know who it is but we know it isn't Jean Guy and Tom. Tom would never have asked for the scaffolding they have tacked onto the north end of our post office, (after having started off so nicely with the fieldstone on the south end) and Tom certainly had nothing to do with the gigantic billboard they have erected in front which states BUREAU DE POSTE. Tom knows more about Shawville than to do that. But our suspicion is that whoever is responsible for the doings at the post office probably knows all about Shawville and knows what he is doing.

But not to be complaining about everything . . . something good seems to be happening up near Otter Lake.

Read on . . .

THE EQUITY

"Founded in 1883"

Published Weekly at PONTIAC PRINTSHOP, Shawville, Quebec

All Subscriptions are payable in advance

Pontiac and Gatineau Counties		Elsewhere in Canada	
12 month subscription	$4.00	Yearly subscriptions	$5.00
6 month subscription	$2.50	Outside Canada	
3 month subscription	$1.50	Yearly subscriptions	$6.00

Publishers & Editors - David and Rosaleen Dickson

Second Class Mail Registration Number — 0649
Legal Deposit in the Quebec National Library

LESLIE LAKE PARK — IS IT FOR REAL?

It is good to read this week that the government of Quebec has authorized the acquisition of two thousand acres of land around Leslie Lake for a tourist park.

This park is one of eleven now proposed for the Outaouais area, and the only one in Pontiac County.

The projected park for Pontiac is of particular significance. It is intended to offer a wide range of activities all year for people of all ages.

Among the activities specified for development are swimming, sailing, canoeing, fishing, underwater diving, hiking, horseback-riding, alpine and cross-country skiing, mountain climbing, snowshoeing, snowmobiling, golf and nature exploration.

Camp grounds, cottages, hostels, grocery stores and snack bars will be set up. The overall network of parks for the area also include a marina, youth hostel and campsites at Lake Deschenes in Aylmer.

The first recommendation for the establishment of this park came from a small committee which met at Alex Webster's house in Shawville one wintry day a long time ago. Each member was supposed to speak for a different sector of the population of Pontiac to the Outaouais Economic Council with some ideas for the development of the area.

Alec was to speak for Forestry, Neil Drumond for Agriculture, Orla Young for Industry, Cecil Bigelow for Wildlife, and Rosaleen Dickson for Tourism and People in General.

The five decided to lay aside their particularly designated areas of interest and concentrate on one proposition to the Economic Council which would benefit People in General.

The Park was decided upon and consulting maps and charts all over the coffee table, living room floor and dining table, the group decided the best possible location would be Leslie Lake.

The park was not to be merely a tourist attraction, although this aspect would certainly not be overlooked. It was also to provide for the health and happiness of Pontiac County people, thus making Pontiac an even better place to live in.

Through a series of letters, proposals, discussions and support of many other groups, the proposition gained the attention of the Hull based Economic Council, which has since changed its name to the Outaouais Regional Development Council. From there it was passed on to the Societé d'Amenagement de l'Outaouais which meantime had received urgent messages to accept the project from various Pontiac sources.

From all indications, the original plan will go ahead as requested by that little committee and endorsed by so many Pontiac clubs and committees.

Notices of expropriation have been filed in the registry office at Campbell's Bay, all preliminary technical work such as surveying, mapping and assessment has been completed. Now they are hoping for financial aid from the federal government.

It is naive to rejoice over the mere announcement of authorizaton to proceed, but yet it does seem like a good omen for 1972 that in this very first week we are told the way is clear for the establishment, by co-operation of federal and provincial governments, of a two thousand acre park right smack in the middle of Pontiac County.

Leslie Lake Park now authorized

CONTINUED FROM PAGE 1

MULTI-USE AND SPECIALIZED PARKS:
In keeping with its policies for tourist and recreation development, the Société d'Aménagement de l' Outaouais will have four specialized parks as well as four multi-use parks which will form the beginnings of a network of tourist infrastructure in West Quebec.

The multi-use parks will each have an area of about 2,000 acres and will be located on the shores of Gagnon, Simon, Leslie and l'Argile Lakes.

There will be activities for every member of the family and some of them are: swimming, water-skiing, sailing, canoeing, fishing, underwater diving, hiking and horseback-riding, mountain climbing, alpine and cross-country skiing, snowshoeing, snowmobiling, golfing and nature exploration.

Camp grounds, cottages, hostels, grocery stores and snack bars will also be set up.

The specialized tourist parks, which will be smaller in area, will be located in the Upper Gatineau (Maniwaki) , Lac des Iles (St. Emile de Suffolk), Lac Beauchamp (Gatineau) and Lac Deschenes (Aylmer) Their facilities will include a marina, youth hostel and camp sites.

INDUSTRIAL PARKS:
The three industrial parks, are based in a 20 years plan and respond to present and future needs by their size, role and rhythm of development.

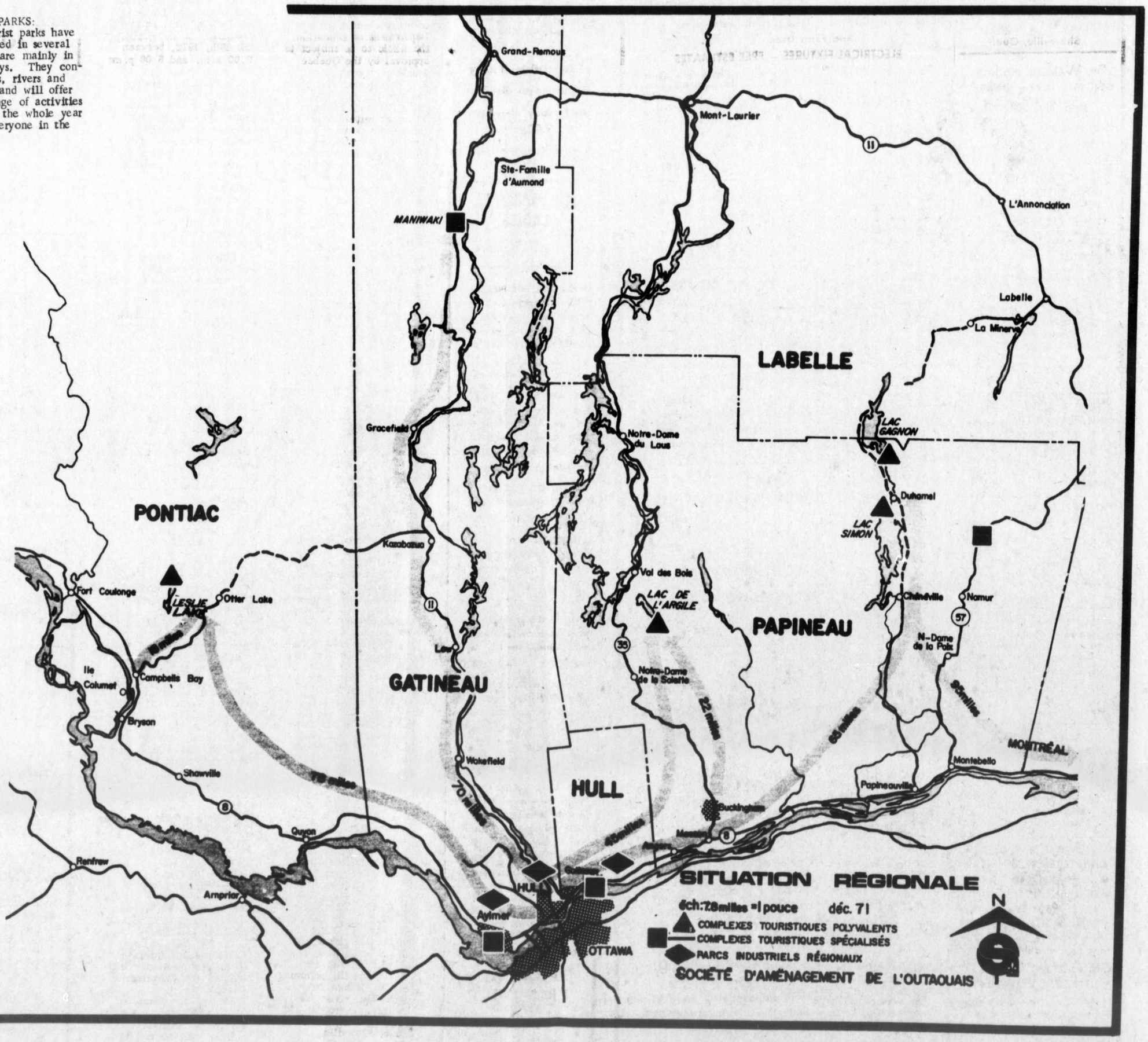
These parks have been situated very near and will be able to take full advantage of the new roads system.

Western Industrial Park will be located in Lucerne near the new Northern Electric plant and will be for the technological industries.

Centre Industrial Park is the natural extension of Richelieu Park and will take the overflow of industries which the park can no longer handle.

Eastern Industrial Park, in the eastern section of East Templeton, will be kept in reserve to be developped according to demand and when services become available. It will be a multi-use park.

TOURIST PARKS:
The tourist parks have been located in several areas and are mainly in river valleys. They contain forests, rivers and mountains and will offer a wide range of activities throughout the whole year and for everyone in the family.



Deep River Jr Knights will play here Sunday

The High flying Deep River Knights will be looking to make it two in a row over the Pontiac Juniors in Shawville Sunday, afternoon at 2:00 o'clock.

Deep River have been coming on with a great surge for the past month and could very well be the team to beat this year.

The Pontiac Jrs have dropped their last two starts, and need to get some hustle back into their attack.

Our forewards just aren't hustling in to forecheck. We have too many guys holding back and there is no place for this.

A solid effort from every player is needed if there is hopes of retaining a top spot again.

Deep River have a great hockey player in Desjardins and he must be stopped.

The New Year's Resolution by the Pontiac Junior's is ending up in second place.

LETTERS
TO THE EDITOR

The members of Aylmer East Women's Institute wish me to convey their thanks and appreciation to you for so generously reporting the meetings of the branch, we have all been pleased with the space you have given to our publicity report.

Sincerely
Mrs E.M. Craig,
Convenor
Aylmer East Women's Institute.

CLOTHES LOOK BETTER WITH professional
DRY CLEANING

With snow and slush and salt and grime, winter is a rough time on clothing. Let Pontiac Cleaners take care of your winter wardrobe . . . they finish each garment with a fresh, bright look.

PONTIAC CLEANERS
Your Professional Cleaner
SHAWVILLE TEL: 647-2577
Agent for MODERN CARPET CLEANERS

Beef cattle promotion in Pontiac County

The Quebec Dept. of Agriculture last summer adopted a program to encourage farmers to increase and improve their beef cattle herds. This program is of particular importance for Pontiac County as beef production is an important crop and the possibilities are good to increase this production. In 1971, when this program first came into affect 175 farms in Pontiac were visited and approved under this program with approximately $100,000.00 having been paid by Quebec to local farmers.

It is important that farms be developed in an orderly progressive manner and beef production offers encouraging possibilities for the following reasons:

1- a beef operation with annual sales of $15,000.00 should offer comparable returns compared with an industrial milk operation.
2- the expansion of a beef operation can make use of buildings not suitable for a dairy operation and no quota is required.
3- the dairy industry seems to be starting to show the effects of the quota system which limits production to market requirements and which has improved prices for dairy products.

It would seem important that an orderly progressive development of the dairy industry be continued rather than try to expand production too quickly with the inevitable surplus of milk and a lower price to the farmer.

4- One of the major factors affecting the beef producer is an economic factor as his income has been too low with a cow-calf operation to allow him to carry calves over winter or raise these calves to market weight. The Quebec program allows an additional income which should allow more farmers to increase their production without increasing their debts and therefore develop their operation in an orderly and progressive manner.

To qualify for the beef promotion program the following main requirements are made:

1- a farmer must have 20 potentially productive cows in a predominantly breeding herd using a beef type bull.
2- farmers with milk or cream quotas do not qualify.
3- an increase of 15% in the herd is required yearly up to a maximum of 40 animal units.
4- the farmer must provide the greater part of the labour for his enterprise.

The Quebec department of Agriculture assistance is based on the number of cows wintered. Only cows are considered up to 30 cows but with 30 cows or more young females are counted on the basis of animal units. The maximum for any farm is 75 animal units with a maximum annual payment of $1475.00. A payment is made of $25.00 per cow up to 30 cows. $20.00 per cow from 30 to 40 animal units and $15.00 per animal unit up to a maximum of 75 animal units.

It is anticipated that the Quebec Dept. of Agriculture will commence counting cows in April to qualify farms on this program. Farmers should keep in mind that each farm has to have 20 cows to qualify and an increase of 15% over the 1971 count will be required up to 40 animal units.

Intermediate Hockey
Shawville vs Renfrew
Wednesday, January 5
9:00 p.m.
Shawville Community Centre

SELF ADHESIVE LABELS
Just peel off backing and stick on!

LABELS FOR THE FREEZER — On sheets preprinted with meat items. 2 other sheets with blank labels, white with red border. Labels 1¼" x 5-8", 63 in package.
Reg. 49c Sale Price 30c

FELT BUMPERS — Strips and discs of green or tan felt. Protect your furniture with these easily applied bumpers. 12 discs and 8 strips per package.
Reg. 49c Sale Price 30c

COLLECTION STICKERS — 4 different messages.
Reg. 49c and 60c Sale 30c

SETS OF NUMBERS — also sets of letters printed in black on gold foil. 1 set numbers per pkg.
Reg. 49c Sale Price 30c

Set of 18 SPICE LABELS. Printed in black on gold bordered white labels, size 1¾" x 1".
Reg. 49c Sale Price 30c

Set of 36 KEYMARKERS. Small clear oval labels, each printed with the use of a key.
Reg. 49c Sale Price 30c

150 GUMTACKS—
Reg. 49c Sale Price 30c

16 FABRIC BADGES reading "Hello, my name is' with space to write a name below. Sticks easily to and easily removed from clothing. For use at meetings and other gatherings.
Reg. 49c Sale Price 30c

16 "CONFIDENTIAL" and 16 "RUSH" labels in package printed in black ink on fluorescent red label.
Reg. 49c Sale Price 30c

PONTIAC PRINTSHOP
647-2205
Shawville

Central Pontiac Protestant School Board

Minutes of a Regualar Meeting of the School Commissioners of the Municipality of Central Pontiac in the County of Pontiac, held at the Dr. S. E. Mc Dowell Elementary School, Shawville, Quebec, on Thursday, the 23 rd day of December, 1971 at 8 p.m. at which were present Dr. W.J.W. Hodgins, Chariman, Messers. S. Sheppard, A. Brown, W.M.Hayes, G. Eades, R. Dagg, W. Kilgour all School Commissioners. The Secretary-Treasurer was also present.

It was moved by Comm. Hayes that the minutes of the previous meeting as circulated by taken as read.

Representatives of the W.Q.T.A. and Mr. Tipping met with the Board.

Correspondence was read.

The Secretary- reported on the current cash position.

It was moved by Comm. Kilgour and it is resolved that the Central Pontiac Protestant School Board will educate one pupil of the Onslow School Board during the 1971/72 school year at a cost of $150.00, the balance to be paid by the pupil's parent, Mrs. Totten.

It was moved by Comm. Sheppard that, without amendment, the list of reimbursements attached hereto, and prepared in accordance with the provision of Order-in-Council /3762, be approved and deposited for examination in accordance with the Public Notice given on December 6, 1971.

"Whereas the Central Pontiac Protestant School Board does not have the necessary funds to pay the salaries of its teaching personnel and carry out certain disbursements required for the proper administration of this school board.

It was moved by Comm. Hayes:

1. To borrow from the Bank of Montreal of Shawville, an amount not exceeding $100,000.00 at the current interest rate for a period not exceeding 6 months, to be paid from taxes to be collected and grants to be received from the Department of Education, the whole to be subject to approval by the Quebec Municipal Commission.
2. That Mssrs. Wallace Hodgins and Jack Russell, Chairman and Secretary-Treasurer respectively of this School Board are and are hereby authorized to sign any acknowledgement of indebtedness with regard to the above named loan from the above named bank, the whole after receipt of approval by the Quebec Municipal Commission.

It was moved by Comm. Brown that the Central Pontiac School Board pay to the Pontiac West School Board $103.50 to cover a share of the travelling expenses of Lorne Routliffe while travelling on the W.Q.S.B. Negotiating Committee.

It was moved by Comm. Dagg that the accounts payable amounting to $5276.91 be paid.

The next regular meeting will be held on January 27, 1972 at 8 p.m..

Comm. Dagg moved adjournment at 10:35 p.m.

Support price for potatoes

The agricultural prices stabilization Board, a federal government body, has just announced a programme to buy potatoes from Canadian growers to support the price of this farm product.

The Board will buy Canada No 1 potatoes at $1.50 per hunderweight (cwt) for lots of at least 200 cwt and not more than 1,333 cwt per grower. Provided that he satisfies requirements the grower will receive an advance payment of 75 cents per cwt as soon as his application has been received by the Board, whereupon the latter will become the owner of the quantity offered.

Delivery of the potatoes will then be made in the manner and on the dates stipulated by the Board. Until delivery, each producer will be required to store his potatoes himself and be responsible for their satisfactory keeping. He will, however, be permitted a certain "shrinkage" in proportion to the duration of storage, to cover the loss in weight which will occur.

If the Board requires delivery in bags, they will be supplied.

The final date for taking advantage of this programme has been set at 31 January 1972.

As regards Quebec, growers wishing to obtain fuller information and to submit their offers to sell potatoes should write to the Fruit and Vegetable Division, Customs House, Suite 733, at 400 Carré d'Youville, Montréal, P.Q., mentioning the nature of the programme

Badminton

The regional Final in the badminton event, within the Quebec Winter Game will take place at l'ecole Polyvalente de Gatineau, on La Vérendry Boulevard, Gatineau, Sunday January the 16th, 1972, between 9.00 a.m. and 5.00 p.m.

The following categories on the program are Juvenile, Junior and Senior both men and women, the events will consist on single, double and mix matches. The limit of participants are as follows:
1 in single female
1 in single male
2 in mix
2 in double female
2 in double male
in each categories.

This sport is growing in popularity in the Outaouais Region, a number of teams were formed recently.

The cost of affiliation to the Quebec Badminton Federation is 0.50 for juvenile and junior and $2.00 for senior.

All clubs interested to take part in this regional final will communicate with the Outaouais Recreational Council, 111 Carillon, Hull, phone number 770-3575 at the latest January 8th.

Quebec dairy herd analysis service now available to all

The Quebec DHAS is now available to all dairy farmers in the province except those in some counties in the Gaspé.

This announcement has been made by Macdonald College which, in collaboration with the Quebec department of agriculture, operates this computerized service for analyzing dairy herd production, feeding and management that has given surprising results since its introduction in 1966.

The programme stresses bigger income rather than high production records and provides milk producers with full and precise information on the feeding rearing and special needs of every cow in the herd.

Thus the dairy farmer is given the benefits of the latest research and technique and the best methods of rearing, feeding and tending in his efforts to achieve sound and efficient management.

At present about 65,000 cows in 1,800 herds are enrolled in the program. The participants agree in saying that the service has turned out to be a really effective management tool.

The results of the first three years have been convincing; on the average, cows in herds tested during that period have produced 1,653 pounds of milk per head more without change in the butterfat content.

MONUMENTS
LARGE STOCK ON HAND AT ALL TIMES
Geo. H. Froats & Sons Ltd.
121 Argyle Street S. Renfrew, Ontario
Telephone 432-4224

SUPER-LOTO
500 Place d'Armes, Montréal, Québec. Tel. 873-5350 and 873-5353
DRAWING: DECEMBER 31
768,000 TICKETS SOLD. 3,075 WINNERS
$1,197,000. IN PRIZES

THE FIRST COMPLETE NUMBER	1 7 1 8 0 0	WINS $200,000.
6 TICKETS ENDING BY	7 1 8 0 0	WIN $10,000.
70 TICKETS ENDING BY	1 8 0 0	WIN $2,000.
691 TICKETS ENDING BY	8 0 0	WIN $400.
THE SECOND COMPLETE NUMBER	4 7 6 4 4 3	WINS $100,000.
768 TICKETS ENDING BY	4 4 3	WIN $200.
THE THIRD COMPLETE NUMBER	3 4 3 2 2 2	WINS $50,000.
768 TICKETS ENDING BY	2 2 2	WIN $150.
THE FOURTH COMPLETE NUMBER	1 9 2 7 2 0	WINS $25,000.
768 TICKETS ENDING BY	7 2 0	WIN $100.

Charteris

There will be a very Special Service on Friday January 7th at 7:30 p.m. It will be a 7 Lesson Carol Service, Presented by St. Matthews Sunday School at St. Matthews Church, Charteris. Everyone welcome.

We wish to extend our Sympathy to Mr Kirk Lawrence in the death of his mother and to the Kelley family in the death of the Late Mr. H. R. Kelley.

Mr and Mrs Carrothers of Kazabaza spent christmas with Mr and Mrs Wayne Carrothers and family and also Mr and Mrs Bob Leroux, Ottawa. Cathy Carrothers spent the holiday week with her grand parents in Kazabazua.

Little Blake, Bradley and Shelley Barr spent last week with Mr and Mrs Wayne Carrothers, returning home on Monday.

Belated Birthday wishes to Mrs Brent Barr, and Mrs Wayne Carrothers who had Birthdays on Dec. 29th.

Mr and Mrs Lester Hodgins and girls spent last week and New Years Day with Mr and Mrs Norval McNeill, returning home to Oshawa New Year's Day. Also for New Year's were Mr and Mrs L.C. Hodgins and girls of Shawville.

Mr and Mrs Chas. W. Smith and family spent New Year's day with Mrs JaneAnn Yach.

Mr Murry Byce and family, Foresters Falls, Mr John Burgess visited with Mr Delmer Burgess at the home of Kenneth Woods on New Year's Day.

Christmas and New Years visitors with Mr and Mrs Kenneth Woods, Bobby and Donna were: Mr and Mrs Grant Bettie; Mr and Mrs Roy Bettie & Son, Toronto; Mr and Mrs Gorden Hughes and family, Smith Falls; Mr Victor Krutz, Mrs Nelson Schwartz from Yarm; Mr Bruce Telford, Shawville; Mr and Mrs Arnold Hoopfer, Charteris.

Mrs Wm. McCord and son James of Ottawa were Christmas visitors with Mr and Mrs Wilbert Kimber

Mr and Mrs Norval McNeill and Mr Wm. Workman spent Christmas day with Mr and Mrs L.C. Hodgins in Shawville.

Mr and Mrs Harold Walker and Brian from Colborne spent Christmas with Mr and Mrs Marshall Faulkner and family.

Mr and Mrs Wayne Carrothers and family spent New Years day with Mr and Mrs Carrothers in Kazabazua.

Mr and Mrs Gerald Smith and Stephen, Ottawa spent the Christmas holiday with Mr and Mrs Charles E. Smith & Don.

SUBSCRIBE NOW TO....
THE EQUITY
Mail your cheque or money order with this form to:
PONTIAC PRINTSHOP
SHAWVILLE, QUE.
Name .....
Address .....
Please check one of the following:
RENEWAL ☐ NEW SUBSCRIPTION ☐
$4.00 in Pontiac and Gatineau Counties
$5.00 elsewhere in Canada
$6.00 outside Canada
If this is to be a gift for the person named above, sign below:
.....
and we will send them a gift card

BUSINESS DIRECTORY

F. H. "BUD" ROWAT
GENERAL INSURANCE
Complete Insurance Service including Life Insurance
Phone
Bus. 647-3737
Res. 647-2851
Shawville, Que.

Dr. Wallace Hodgins
GRADUATE McGILL UNIVERSITY
SURGEON DENTIST
PHONE 7-2638 SHAWVILLE

PONTIAC CLEANERS
"YOUR CLOTHES BEST FRIEND"
ODORLESS CLEANING
SHAWVILLE PHONE 647-2577

DR. R. J. CHRETIEN
B.A., D.D.S.
DENTAL SURGEON
PHONE 648-5955
CAMPBELL'S BAY
— OFFICE HOURS —
8 a.m. to 6 p.m. DAILY
CLOSED SATURDAYS

FIRE AUTO THEFT INSURANCE
"SINCE 1929"
GORDON PAUL INSURANCE LTD.
Phone 647-2525 Shawville

PONTIAC GAS BAR
Snow Cruiser Snowmobiles
Evinrude Motors and Boats
Lawn Boy Lawn Mowers
Pioneer Chain Saws
Sales and Service
Hwy 8 Fort Coulonge
Phone 683-2810

PILON GARAGE INC.
International Motor Trucks
New and Used Automobiles
Body and Fender Repairs
Homelite Chain Saws
General Repairs
Open 8 a.m. to 6 p.m., Fri. to 9
Phone 648-5554
Hwy. 8, Campbell's Bay, Que.

IAN A. NUTE
CHARTERED ACCOUNTANT
G. H. WARD AND PARTNERS
WARD, BONES & MULVIHILL
465 GILMOUR ST., OTTAWA
Office 1-613-235-1471
Res. 1-819-684-7248

ALAN B. REED
CHARTERED ACCOUNTANT
G. H. WARD AND PARTNERS
WARD, BONES & MULVIHILL
465 GILMOUR ST., OTTAWA
Office 1-613-235-1471
Res. 1-613-722-8549

CHRIS McCOLGAN
GENERAL INSURANCE
FIRE — AUTO — SKI-DOO
Quyon, Phone 458-2721
Res.: 458-2632

PONTIAC ELECTRIC INC.
F. E. LACOURSE, President
ELECTRICAL CONTRACTOR
ELECTRIC UNIT HEATERS AND BASEBOARD HEATING for Commercial, Industrial, Residential and Farm Use
ELECTRICAL FIXTURES — FREE ESTIMATES
Phone 647-2417 — Shawville, Que.

C. DOUGLAS McLEAN, Insurance Agent
FIRE — AUTO — LIFE
P. O. Box 299 SHAWVILLE Phone 647-3821

THE HON. PAUL A. MARTINEAU P. C., Q. C.
Barrister and Solicitor
Box 219 Campbells Bay Tel. 648-5503
102 Main St., Hull Tel. 771-7415

LLOYD KENSLEY EQUIPMENT RENTALS
LOCAL and LONG DISTANCE FLOAT SERVICE
MOVING OF HOUSES
P. O. Box 31 — CAMPBELL'S BAY — Phone 648-5600

FENTON'S PETROLEUM
STOVE OIL — GASOLINE — FUEL OIL — DIESEL OIL
FREE FURNACE CLEANING to all Fuel Oil Customers
COIN CAR WASH "Fast, Courteous Service"
Hwy. 8, Campbell's Bay, P. Q. Phone 648-5618

RAYMOND M. ROWAT, B.A., B.C.L.
NOTARY, TITLE ATTORNEY & LEGAL ADVISER
389 Main Street Tel. 647-2975
Shawville, P. Q.

J. LAWSON SMITH
EQUIPMENT RENTALS — GRAVEL CRUSHING
P. O. Box 205 Campbell's Bay, Que. Phone 648-2332

LORNE A. MOLLOT, B.A., L.L.L.
Barrister and Solicitor
P. O. Box 399 Campbell's Bay, Que. Tel. 648-5653
102 Main Street, Hull Phone 777-1431

P. O. Box 59, Main St., Campbell's Bay — Phone 648-2138-39
DONALD LAVALLEE
BARRISTER and SOLICITOR
P. O. Box 549 Phone 647-5611
OFFICE: Residence 398 Elm Street Shawville
every Wednesday from 2:00 p.m. to 6:00 p.m.

PILON GARAGE INC.
PETROFINA
STOVE OIL, FUEL OIL, LUBRICATION, ETC.
24 Hr. Furnace Service For Our Customers
FINA
Phone 648-5554 — Hwy 8, Campbell's Bay, Que.

DON'S ELECTRIC REG'D.
Donald S. Hodgins, M.EL., Prop.
Commercial, Residential & Farm Wiring
Ladysmith, Que. Tel. 647-3290
"FREE ESTIMATES"

CLASSIFIED ADS

MISC. FOR SALE

GIRLS SIZE 10 GOLD BORG jacket, with fur-trimmed hood. Leather and embroidery trim around bottom. Leather bound pockets. Like new $10. Mrs. Leslie Russett phone 647-5539. 738532bj5

3235 LBS. CREAM QUOTA. Phone 458-2652 after 5 p. m. 742352bj12

2 FINDLAY COOK STOVES, 2 old dining room tables. Call Shawville 647-3929. 1834x

SNO MACHINES For Sale

BOMBADIER DOUBLE SKI-DOO trailer $149.00. Phone 647-5526 after 6 p.m. 74230b

1967 10 HP SKI-DOO, GOOD condition $250. 16" hardwood cut for stove, delivered or pickup. Ph. 647-5519. 74060b

1969 SKI-DOO TNT 45 H. P. new track and sprockets. Call Renfrew 432-3684 before 5 p.m. 74004bj26

LIVESTOCK FOR SALE

STANDARD BRED GELDING, riding 3 years. Broken double and single. One team, mare and gelding, broken double and single. Three and five years old. 2-seater driving sleigh, antique. Apply William E. McCord, ph 647-2135. 738543bj12

FARM EQUIPMENT

CREAM QUOTA, APPROX. 2700 lbs. Apply Thomas E. Hodgins ph. 647-2242 or 647-3158. 1830x

CARS FOR SALE

1964 PONTIAC, POWER STEering, power brakes, 4 door hardtop, 283 engine. Phone Luskville 455-2659. 17842xj5

1963 OLDSMOBILE 8 CYLINder, god condition 458-2137. 18453xj19

TRUCKS FOR SALE

4 WHEEL DRIVE GMC SNOW plow truck complete. Ebert Turcotte 647-5527 Ladysmith, Que. 742252bj12

1970 FORD HALF TON TRUCK 17,000 miles $2200. Apply David Parent, Charteris, phone 647-2140. 18472xj12

1960 PANEL TRUCK, VERY good condition $100. Also homemade 2 wheel trailer with 3 wheels, $30. Apply Alex Rutledge ph. 647-2140. 1948x

REAL ESTATE

URGENT — WANTED

FARMS or RAW LAND IN THE Pontiac. Large or small acreage. We have customers with cash.

SARRA-BOURNET LTD.
Realtor
176 St. Joseph Blvd., Hull
DENZIL VIPOND, AGENT
Tel. Collect 771-7356. otc

HOUSES FOR SALE

3 BEDROOM HOUSE, LIVING-dining room ,kitchen, oil heated, paved driveway, fully landscaped lot. Wall to wall carpets. 291 Dundas Street, Consolidated subdivision. Shawville 647-3758. otc

WANTED TO BUY

LAND WANTED FOR REFORestation with or without buildings. Write Box M The Equity, Shawville, Que. 739184bj19

Would be interested to buy a second hand good condition, pedal exercising bicycle. Phone 648-5846 Bryson, Que. 739882bj12

PROPERTY WANTED WITH water frontage in Western Quebec or Eastern Ontario. Write to Box D he Equity. 742274bj26

NO TRESPASSING

Notice is hereby given that absolutely no snow machines are to enter or trespass on lots 3 and 4, West Range of Thorne. Anyone so entering or trespassing will be prosecuted to the full extent of the law. Lennis Tubman 17933xj12

LOST

ON THE EVENING OF DECEMber 21 a Ski Doo cover was blown out of a yard in the west end of Shawville and presumed to have been on the road at the corner of Main and West Streets. Would the finder please phone 647-2629. 1872x

WORK WANTED

EXPERIENCED DRUMMER REquires work in band. 458-2489 Quyon, Que. 18372xj12

FOR RENT

1 BEDROOM APARTMENT over Printshop. $70.. monthly. Apply Mr. or Mrs. Dickson 647-2205. o

ONE BEDROOM APARTMENT, heated and partly furnished. Ph. 647-2232 or 647-2717. otc

BACHELOR APARTMENT at 19 Alfred St., Shawville. Call after 5 p.m. 647-2582, Keith Horner. otc

FARMHOUSE, NICE CLEAN house, 4 bedroom, all conveniences garage, school bus passes the door, Immediate occupancy. Phone 648-3½ miles east of Campbell's Bay. 2561. 16543xj5

STORAGE — ANY MACHINery $10 to May 1st. Boats, cars, etc. Call Ebert Richardson 647-2959. 738502bj5

ATTRACTIVE MODERN UPPER apartment, large kitchen, dining, large carpeted living room, bath and bedroom. 248 Argyle or call 514-671-4015. 739993bj19

2 BEDROOM APARTMENT IN Bryson, available Feb. 1st. Adults only R. Springs phone 648-2365. 74228b

ONE BEDROOM APARTMENT, ground floor, wall to wall carpet in living room and hall, includes dining room, sun porch and basement $100. per month. Available immediately. Phone Shawville 647-2735. 742294bj26

3 BEDROOM HOUSE, ONE & one half baths, carpeted, finished recreation room with outside entrance, also carpeted. Available in February. $150.00 per month. Contact Bud McCord, 408 Maple Street, Shawville, phone 647-2988. 18702xj12

HELP WANTED

MALE OR FEMALE, FULL TIME or part time to service Fuller Brush customers. For products or service phone or write Cyril R. Dagg, Area manager, Box 582, 616 Bruham Ave., Pembroke, Ont. Phone 732-7739 or Shawville phone 647-3616. otc

YOU'RE IN DEMAND when you're an Avon Representative. People want personal service and world-famous products that have a money-back guarantee. Want to earn money, meet people, win prizes? Call 777-7806 or write Box 6, Gatineau Pointe, Que. otc

EXPERIENCED WAITER AND waitress for our new Paddock Lounge at The White House Motor Hotel in Renfrew. Excellent pay year around evening employment. Must be fully experienced. Write stating references and moral background. Phone 432-4818 or write J. W. Baskin 383 Stewart St., Renfrew, Ont. 739233bj12

WANTED

QUICK PICK-UP OF DISABLED and dead horses and cattle. The Pontiac Fur Farm, Wyman, Que. Call collect 647-3408. License No. 286(376) otc

WANTED:
OLD
Glass
Furniture
Tools
Crocks, etc.
FRED DESABRAIS
Phone 458-2268 after 5
otc

NOTICE

ELECTROLUX SALES & SERVICE. Phone 647-2515. otc

CALENDARS METAL TYPE OUTside Thermometers, Novelties, Advertising Items of all kinds with your name printed on them. Complete line of samples. Contact Carson Hodgins, 647-3723 or 647-2205 Shawville anytime. otc

Income Tax Problems and Preparation -
OTTAWA VALLEY FARM TAX CONSULTANTS
Box 503, Stittsville, Ont.
Tel. 613-836-4133

LEARN TO SEW WITH THE new stretch fabrics. Five lessons $10.00. Contact Joan Conrad 647-3218. 1877x

1972 MAY BE A GOOD YEAR to start tracing your family tree. A boxed do-it-yourself kit "Our Family History" with instructions is suitable for 3-Rink binder. On display and for sale during January at Andy's Music Store, Shawville. xtc

COMING EVENTS

MONDAY, JAN. 3 — For 2 weeks The Julie Lynn show, considered the best in Country and Western Show business at the Paddock Lounge, White House Motor Hotel, Renfrew, Ont. Enjoy good music on an excellent dance floor. 739232bj5

THURSDAY, JAN 6 — The UCW of Shawville United Church will hold the regular meeting at 8.15. Everyone welcome. 1857x

FRIDAY, JANUARY 7 — Euchre Party at LOL No. 46 Wyman, beginning at 8:30 p.m. Prizes and refreshments. 74236b

SUNDAY, JAN. 9 — The Sanctuary Choir of 5th Ave. Free Methodist Church, Ottawa will present Marcus Wiley's Cantata (on Christmas Night) in the Campbell's Bay Free Methodist Church at 7 p.m. The choir, composed of 25 voices is under the direction of Mr Donald Warren, the public is cordially invited. 74226b

SATURDAY, JAN. 15 — Round & Square Dancing at Orange Hall, Centre Street, Shawville 9-12, p.m. Music by the Brysonaires. Adm. $3.00 per couple. Everyon Welcome. 18682xj12

WEEK OF PRAYER SERVICES

Monday, January 10 — 8 p.m. Shawville United Church, Quyon United Church, Bristol Presbyterian Church, Ladysmith Lutheran Church.

Tuesday, January 11 — 8 p.m. Shawville United Church, Campbell's Bay Wesleyan Church, Bristol Ridge Pentecostal Church, Bristol Anglican Church.

Wednesday, January 12 — 8 p.m. Shawville Wesleyan Church, Campbell's Bay United Church, Quyon Anglican Church.

Thursday, January 13 — 8 p.m. Shawville Pentecostal Church, Campbell's Bay Free Methodist Church, Starks Corners United Church.

Friday, January 14 — 8 p.m. Shawville Anglican Church, Campbell's Bay Anglican Church. 18692xj12

ENGAGEMENT

BOISVERT — KLUKE

Mr. and Mrs. Art Boisvert of Shawville are happy to announce the engagement of their third daughter Diane to Edgar Kluke, son of Mr. and Mrs. Lester Kluke of Vinton Que. Marriage will take place at St. Elizabeths Church, Vinton at 6:45 p.m. January 29th, 1972. 1874x

ANNOUNCEMENT

PASCH — PASCH

Mrs. Gustave Pasch wishes to announce the marriage of her daughter Marlene to Laynard Pasch, son of Mr. and Mrs. Eric Pasch. Marriage to take place Jan. 15, 1972 at 3 p.m. St. John's Lutheran Church, Ladysmith, Que. 74224b

MARRIAGE

On December 22nd, 1971 in the United Church Chapel, Arnprior, Ont., Mrs. Christena Riley (nee Doherty) of Arnprior married Hilliard James Beattie of Quyon, Que. 74082b

BIRTHS

CALLAGHAN — Bill and Lois are happy to announce the birth of their daughtre Trudy, born on December 22, 1971 at Pontiac Community Hospital, 7 lbs. 1 oz. A sister for Jackie, Peggy, Michael and Jerry. 74241b

McGOWAN — Brian and Betty are proud parents of a baby girl, born December 24. 9 lbs. 8oz, at the Grace Hospital, Ottawa. A sister for Laura Mae. All well. 1851x

IN MEMORIAM

CANT — In loving memory of a wonderful husband and father Fred Cant who passed away on December 19th, 1967 & Sadie's Father Andrew Wesley Tubman who passed away December 25, 1942.
With tender love and deep regret
We who love you will never forget.
Deeply missed by
Wife Sadie and daughter Carol and Kathleen 1859x

HODGINS — In loving memory of Osborne Hodgins who was called home December 29, 1968.
No morning dawns, no night returns
But that we think of you
Those left behind are very dear
But none replaces you.
Fondly remembered by your loving wife Evelyn 1829x

CLASSIFIED AD RATES
2 CENTS PER WORD 75 CENTS MINIMUM
BOX NUMBERS 50c PER WEEK
LEGAL NOTICES $1.20 PER INCH
Deadline for Classified Ads is Tuesday noon.
No charges less than $1.00
Tel: 647-2205

PUBLIC NOTICE

Village of Quyon

The following amendment has been made to By-Law No. 139 re Water Rates: $100 per year for each classroom in our schools as authorized by the Dept. of Education as an admissable expense; Hotels $8.00 per month; The Coin Wash $8.00 per month; Farmers within the Municipality $8.00 per month; Farmers outside the Municipality $9.00 per month; Quyon Farmers Cooperative $9.00 per month. Definitions: "Medium Commercial consumer or user" means all users or consumers who own or operate a small commercial establishment. "Large Consumer or User" means all users or consumers who own or operate a small commercial establishment plus dwelling, or a large commercial establishment."

V. E. Cooney, Sec.-Treas. o

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT OF PONTIAC
N THE SUPEROR COURT
No. 7418

DAME MARIE GENEVIEVE LEMAY, housewife, domiciled and residing at Fort Coulonge, district of Pontiac,

Petitioner,

vs

GEORGES OSCAR GOYETTE, formerly of Campbell's Bay and now of parts unknown,

Respondent

The Respondent GEORGES OSCAR GOYETTE, is ordered to appear within a delay of thirty days, and is hereby informed that a copy of the Motion for divorce in the present case, have been left for him at the Office of the Court.
Campbell's Bay, P. Q.
November 29th, 1971.
Hon Paul A. Martineau,
Attorney for the Petitioner
(Signed) Serge Carrier
Prothonotary of the Superior Court
District of Pontiac 2od22

CARDS OF THANKS

I would like to thank all my good friends and neighbours for their kindness while I was in the hospital and after I came home. Special thanks to those that sent flowers, fruit boxes, gifts and cards. Also to the nurses and staff and Dr. Cowley and Dr. Mucha for letting me come home for Xmas to be with my husband. Their kindness will never be forgotten.
Hilda Yach 1951x

Otter Lake

Christmas day guest with Mr and Mrs Noble Sheppard were Mr and Mrs Blyth Lang and family of Burlington, Ontario, Mr Elwood Sheppard, Miss Marjorie Sheppard, Mr & Mrs Zelton Kurucz and daughter, Stephanie, all of Ottawa.

Mrs Eva Mayhew, Mr and Mrs Leo Dagenais spent Christmas Day in Bell's Corner with Mr and Mrs Joel Dagenais.

Pat Hahn of Pembroke was home for Christmas.

Mr and Mrs E. Richard's guests during the holidays were: Mr and Mrs Riel Richard and boys of Peterboro. Mr and Mrs Roland St. Aubin of Campbell's Bay; Mr and Mrs Mearl Richard and son, Mark, of Renfrew; Mr and Mrs Arthur Richard of Arnprior; Mr and Mrs Joe Richard and son Bruce of Arnprior.

Miss Brenda Quaile of North Bay and Mr and Mrs Don Richardson of Ottawa were home for Christmas. Dinner guests with Mr and Mrs B. Quaile were Mr and Mrs Harold Wilson and Mr and Mrs Gordon Elliott of Campbell's Bay.

Pamela Hahn was chosen first runner up for her French speech at the Public Speaking Contest which was held at the Campbell's Bay Elementary School.

Mr and Mrs Kenny Richard of Ottawa were weekend visitors of Mr and Mrs Elmer Dubeau and Mr and Mrs Teddy Richard.

Mrs Hilda Gravelle and Mr. Edgar Mayhew spent Christmas day with Mr and Mrs Sam Gravelle in Braeside and on Sunday with Mr and Mrs Horst Loesche in Wakefield.

Mr and Mrs Clifford Hahn visited Mr and Mrs Milton Hahn on Thursday.

Dunraven

Mr and Mrs Sylvester Benoit spent Christmas at the home of Mr and Mrs Beverly Stewart.

Mr and Mrs Richard Wood of Ottawa spent Christmas with her parents Mr and Mrs Gerald Stewart and family.

Mr and Mrs Weston Stewart and family of Sudbury spent a few holidays with Mr and Mrs James Stewart.

Miss Sherry Dupuis of Pembroke spent the holidays with Miss Lois Stewart of Calumet Island.

Visitors at the home of Mr John Stewart on Christmas Day were: Mr and Mrs Ken Lapack and family; Mr Fred Stewart of Sudbury; Mr and Mrs Earl Fraser of Shawville and family; Mr and Mrs Harold Smith and family of Charteris; Mr and Mrs Reuben Stewart and family of Shawville; Mr and Mrs Bill Sparling and family of Bryson; Mr and Mrs Lindsay Stewart and Lisa of Calumet Island.

Mr and Mrs Mervin Smith spent Christmas Day in Ottawa with his brother Mr and Mrs Keith Smith.

Mr Howard Letts spent Christmas Day with his sister in Buckingham. Mr and Mrs Ivan Connelly.

Visitors at the home of Mr and Mrs Gerald Stewart and family over the holidays were: Mr and Mrs Richard Wood of Ottawa, Gayle Stewart of Ottawa, Philip Dumouchel, Ottawa, Sherry Dupuis, Pembroke; Mr and Mrs Mervin Smith Mr and Mrs Beverly Stewart ane family; Mr and Mrs Alex Bertrand and family; Mr Malcolm Letts and Howard; Mr Joe Lagarde; Russell Stewart; Shirley Carson; Donna, Tom, Jack and Ronnie Stewart; Mr and Mrs Frank Dupuis; Miss Beatrice Dumouchel; Mr Wayne Stewart; Miss Linda Dumouchel; Brent Ostrom; Gaetan Dumouchel and Mr Harry Wilson of Pembroke, and Brenda Ostrom of Ottawa.

Home for Christmas with Mr and Mrs Sylvester Benoit was Mr and Mrs Marcel Pigeault and their five children, from the Island; Mr and Mrs Normand Robitaille and their five children from Montreal; Mr and Mrs Raymond Benoit and their four children from Sudbury; Mr and Mrs Beverley Stewart and their seven children, from the Island; Mr and Mrs Nicholas Gagnon and their two children from the Island; Mr and Mrs Gilles Seguin and son Benoit from St. Calixe; and Ronald Benoit from Sudbury.

COUNCIL QUYON

At a special meeting of the Municipal Corporation of the Village of Quyon held in the Town Hall on Monday, Dec. 20th for the purpose of amending By-Law No. 139 re Water & Sewer charges, present were: Crs. Desabrais, Foran Trudeau, McColgan and Fraser.

Cr. McColgan was chosen to preside over the meeting re Art. 120 of the Municipal Code.

Edmund Trudeau, having subscribed to the oathe of office, the meeting commenced.

Motion by Crs. Fraser and Foran that the following amendment be made to By-Law No. 139 re water rates:

$100. per year for each classroom in our schools as authorized by the Dept. of Education as an admissible expense;

Hotels- $8.00 per month The Coin Wash -$8.00 per Month; Farmers within the Municipality - $8.00 per month; Farmers outside the Municipality - $9.00 per month; Quyon Farmers Coop. -$9.00 per month;

Definitions: " Medium Commercial consumer or user" means all users or consumers who own or operate a small commercial establishment.
"Large Consumer or User "- means all users or consumers who own or operate small commercial establishment plus dwelling or a large commercial establishment."

Motion by Cr. Desabrais to adjourn.

Mr and Mrs Don Hartman and Brenda and Mr and Mrs Ronnie Hartman of Kingston spent Christmas at the home of Mr and Mrs Benny Zimmerling. They also had thirty-three people in for Christmas dinner.

Mr and Mrs Don Neville, Fay, Bruce, & Betty of Kingston spent Christmas with Mr and Mrs Larris Bretzlaff.

On Sunday fifty-five people enjoyed an old fashioned sleigh ride with three teams of horses and three big sleighs.

A hot lunch was served to all.

Mrs. Hannah Zacharias is home for the month of January.

Seventh Line

Mr and Mrs Graham Conolly, Connie and Terrilynn of St Mary's spent Christmas with Mr and Mrs Lloyd Conolly and Hillis.

Out of town holiday guests with Mr and Mrs Neil McDowell were Mrs Helen Hassell and Cindy; Mr and Mrs Lyall Towsley and family; Mr and Mrs Joe McGoey; Mr and Mrs Ebert Turcotte and family; all of Ottawa.

Mr and Mrs Wilbur Horner and family spent Christmas with relatives at South Porcupine and Schumacher.

Mrs Gerald Draper accompanied Mr Eric Draper Ottawa to South Porcupine and Schumacher where she spent Christmas with Mr and Mrs Keith Draper and family and with Mr and Mrs Eddie Lucyk and family.

Dr. and Mrs Ken Allan, Perth spent Christmas with Mr and Mrs Walter Kilgour and family.

Mr and Mrs Robert Lucas spent Christmas with Mr and Mrs Lyons Lucas and David of Sudbury.

Shawville

Mr and Mrs Allan Swinwood, Kimberly Anne and Nancy of Stittsville, Ontario spent the weekend with her mother, Mrs. Arthur Dagg and family.

Mr and Mrs Eddie Burritt, Ted and Lynn of Noranda spent Christmas with her father Mr Robert Judd.

Dr. and Mrs R.E. Dagg and George , Montreal, spent a few days over the Christmas holidays with Mrs Arthur Dagg and other friends.

Visitors at the home of Mrs Minerva Sparling on Christmas day to spend Christmas with their Mother Mrs Charles Smith were: Mr and Mrs Carl Sparling and family of Braeside. Mr and Mrs Harvey Smith and family and Mr and Mrs Dalton Smith and family of Shawville. Mr and Mrs Wilf Schwartz and Sheila, Aylmer; Mr and Mrs Sherman Smith and Gail , Moncton, New Brunswick. Mr and Mrs Mervin Yach and Perry of Forresters Falls.

Mr and Mrs Denny Bertard of Ottawa.

Mr and Mrs Cameron Rowat, Ronnie, Betty Ann and Brenda of Burlington, Ontario, visited during the Christmas holidays with Mrs Harland Rowat.

Mrs Rowat returned to spend the balance of the holiday season in Burlington.

Mr and Mrs Kenneth Smith and their grandson, David Rowat visited with Dr and Mrs Herbert Hayes of Burlington, Ontario during the holidays.

Intermediate Hockey
Shawville vs Renfrew
Wednesday, January 5
9:00 p.m.
Shawville Community Centre

MEDICAL CLINIC
Every
Tuesday and Thursday
7:00 p.m. to 11:00 p.m.
Pontiac County Building
Campbell's Bay
DR. D. LOWE & DR. S. JUTRAS
For appointment call
Miss Mary Dubeau
648-5585

3 Room Ensemble Only
999.00
Bedroom Suite,
Box and Mattress,
Lamps and Pillows,
Kitchen Set,
Refrigerator,
Electric Range,
Dishes,
2 pc. Chesterfield
Tables, Lamps,
Portable TV
EASY TERMS
LAY-A-WAY PLAN
Les Meubles
GLENWOOD
Furniture Ltd.
684-4972 - 684-3935
LUCERNE, QUE.

WEDDINGS

Reports and photographs of weddings in Pontiac County are carried in THE EQUITY at no charge. For Weddings outside the county there is a charge of $10.00 in advance of publication.

CAROL SERVICE
Of Seven Lessons
In St. Matthews Church, Charteris
Friday, January 7th
7:30 p.m.
A warm welcome is extended to all

CHURCH DIRECTORY

SUNDAY, JANUARY 9th

UNITED CHURCH OF CANADA
Shawville Pastoral Charge
REV. ALISTAIR J. MACINTOSH
Minister
SHAWVILLE UNITED
10:00 a.m. Sunday School
11:00 a.m. Morning Worship
Sermon:
"TRUE AND EARNEST REPENTANCE"
Sacrament of Holy Communion
ZION UNITED
2:30 p.m. Sunday Service
A Warm Welcome to all

Quyon Pastoral Charge
REV. ARCHIE I. MANSON, B. A.
BEECH GROVE
9:30 a.m. Family Worship
QUYON
10:00 a.m. Sunday School
11:00 a.m. Family Worship

Campbell's Bay Pastoral Charge
REV. H. O. HANNA, MINISTER
DUNRAVEN
9:00 a.m. Service
BRYSON
10:00 a.m. Service
CAMPBELL'S BAY
11:15 a.m. Service

Bristol Pastoral Charge
REV. OLIVER R. DAVISON
B.A., B.D., Minister
STARKS CORNERS
10:00 a.m. Service
ST. ANDREWS—KNOX
11:15 a.m. Service

THE FREE METHODIST CHURCH
REV. EDITH MAINPRIZE, Pastor
Phone 648-5625
CAMPBELL'S BAY
9:45 a.m. Bible School
11 a.m. Sacrament of Lords Supper
7:00 p.m. Cantata "On Christmas Night" by the Sanctuary Choir of Ottawa.
TUESDAY
8:00 p.m. Prayer Meeting

ROMAN CATHOLIC CHURCH
ST. EDWARD'S PARISH
Bristol Mines
FATHER PETER JELINEK, P. P.
MASSES—
Saturday at 7:00 p.m.
Sunday 9 a.m. and 11 a.m.
ST. JOHN THE EVANGELIST
Parish, Campbell's Bay
REV. C. JOHN McELLIGOTT
MASSES:
Saturday Evening 7:15 p.m.
Sunday 8:30 a.m. - 11:00 a.m.

WESLEYAN CHURCH
REV. WAYNE WARDELL, Pastor
SHAWVILLE
Telephone 647-2580
SUNDAY—
10:00 a.m. Sunday School
11:00 a.m. Morning Worship
7:30 p.m. Evening Service
TUESDAY
8:00 p.m. Bible Study and Prayer Service
THURSDAY
8:00 p.m. Young People's
WALTHAM
MINISTER, R. W. R. KIERSTEAD
SUNDAY—
9:45-10:45 a.m. Sunday Worship
10:45-11:45 a.m. Sunday School
7:30 p.m. Evening Worship
Tuesday 7:30 p.m. Prayer
CAMPBELL'S BAY
10:30 - 11:30 a.m. Sunday School
11:30-12:30 a.m. Worship
Wednesday 7:30 p.m. Prayer
All Welcome! These are the small churches with the large hearts!

THE STANDARD CHURCH
PASTOR: RONALD J. LASHER
10:00 a.m. Sunday School
11:00 a.m. Morning Worship
7:30 p.m. Evening Service
WEDNESDAY
8:00 p.m. Prayer Service

THE PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA
Intrim-mod. Rev. A. B. Casselman
Phone Fort Coulonge 683-2128
BRISTOL MEMORIAL CHURCH
9:30 a.m. Church Service
9:30 a.m. Sunday School
FORT COULONGE
11:30 a.m. Church Service
11:30 a.m. Sunday School
ST. ANDREW'S, AYLMER
REV. LORNE LAMOINE
10:00 a.m. Regular Service

ANGLICAN CHURCH OF CANADA
THE REV. JOHN G. PEARCE
Kirk Lawrence - Lay Assistant
1ST SUNDAY AFTER EPIPHANY
ST. PAUL'S, SHAWVILLE
11:00 a.m. Morning Service and Sunday School
7:30 p.m. Evening Prayer
WEDNESDAY
4:00 p.m. Confirmation Class
THURSDAY
10:00 a.m. Holy Communion
FRIDAY
8 p.m. Week of Prayer Service
HOLY TRINITY, RADFORD
9:30 a.m. Holy Communion
ST. GEORGE'S, THORNE CENTRE
10:00 a.m. Morning Prayer and Sunday School
ST. MATTHEW'S, CHARTERIS
11:00 a.m. Morning Prayer and Sunday School
SPECIAL NOTICE: Carol Service of 7 Lesons this Friday, January 7th at 7:30 p.m.
Anglican Parish of Campbell's Bay
REV. CHARLES J. BOOLE, B.A., DiP. Th.
9:00 a.m. — Otter Lake
10:30 a.m. — Campbell's Bay
12 noon — Portage du Fort
Quyon Parish
REV. E. N. McCOLL
ST. JOHN'S, QUYON
11:00 a.m. Morning Prayer and Sunday School
ST. THOMAS, BRISTOL
3:00 p.m. Evening Service
CHRIST CHURCH, AYLMER
REV. PETER DAVISON
8:30 a.m. Holy Communion
10:30 a.m. Morning Service
WEDNESDAY
8:00 p.m. Holy Communion

UNITED PENTECOSTAL CHURCH
MURRELL'S CENTRE
PASTOR L. H. BALLARD
2:30 p.m. Sunday Afternoon
7:30 p.m. Evangelistic Service
WEDNESDAY
8:00 p.m. Service
BETHEL PENTECOSTAL TABERNACLE
REV. R. D. ELLIS
SHAWVILLE
9:45 a.m. Sunday School
11:00 a.m. Morning Worship
7:00 p.m. Evangelistic Service
TUESDAY
7:30 p.m. Family Night
(Children - Youth - Adult Services)
Minute Message — Help for Today
Dial 647-2444

STARKS CORNERS PENTECOSTAL CHURCH
REV. V. HATCH
The Little Church with a Big Heart
10:00 a.m. Sunday School
11:00 a.m. Morning Worship
7:30 p.m. Evening Service
WEDNESDAY
Bible Study and Prayer Meeting

BRISTOL RIDGE PENTECOSTAL CHURCH
REV. KEITH GOODMAN
10:00 a.m. Sunday School
11:00 a.m. Morning Worship
WEDNESDAY
8:00 p.m. Prayer Meeting
7:30 p.m. Evening Service

OTTER LAKE BAPTIST CHURCH
REV. WM. J. BAXTER, B.A., B. Th.
10:00 a.m. Sunday School
10:30 a.m. Morning Worship

SHAWVILLE KINGDOM HALL OF JEHOVAH'S WITNESSES
Sunday 10 a.m. Public Discourse
Sunday 11 a.m. Watchtower Study
Tuesday 7:30 p.m. Book Study
Thursday 7:30 p.m. Ministry School
Thurs., 8:30 p.m. Service Meeting
Phone Number 647-3282
Ernest Sewell, Presiding Officer
All People of Good Will are Welcome

Improvements for dairy producers

Agriculture Minister H. A. (Bud) Olson announced further important changes in the Canadian Dairy Commission's holdback on payments to shippers of manufacturing milk and cream. These changes will again improve the returns of dairy producers.

(On November 3, the Commission's rate of holdback on payments to manufacturing milk shippers on deliveries within their quotas was reduced to 10 cents per hundred pounds, retroactive to last April).

According to today's announcement, in provinces under market sharing quotas a producer may now exceed his market quota by 10 percent before the over-quota holdback will take effect. This applies to Ontario, Quebec, and since December 1, to Prince Edward Island. In these provinces, the holdback is made from market payments to producers.

In other provinces, the holdback is made from direct federal subsidy payments, based on each producer's subsidy quota. If all provinces were under market sharing quotas, the national total of the subsidy quotas would be about 70 per cent of the total market sharing quotas. For this reason, Mr Olson said, there will be a larger allowance for over-quota deliveries where the holdback is made from subsidy payments. The adjustment will permit producers in provinces not under sharing quotas to exceed their subsidy quotas by 30 per cent before the over quota rate of holdback will apply (i.e . in the provinces of British Columbia, Alberta, Saskatchewan, Manitoba, New Brunswick, Nova Scotia, and Newfoundland.)

The changes in today's announcement apply to both manufacturing milk and cream.

"There has been some question of the necessity of a higher rate of holdback on over-quota deliveries in a situation where butter production this year will be slightly below Canadian requirements," Mr. Olson said.

" The Dairy Commission has consulted closely with dairy producer organizations on this. The consensus is that if the supply management system on which the dairy industry has embarked, and which has been of considerable benefit to producers this year, is to work effectively there has to be some significant charge to discourage excess production.

" However, as a special measure in the circumstances of this year, the payment programs will be adjusted to allow producers a margin of deliveries in excess of their quotas before the over-quota rate of holdback is applied."

The Minister said, " I wish to stress that this is a special arrangement for the dairy year ending next March 31. Dairy producers should not interpret this as indicating that a similar arrangement will apply next year."

"Amateur Talent Night"
— Friday Evenings —
PONTIAC HOUSE HOTEL
SHAWVILLE
Anybody who can sing . . . play any instrument or dance is invited to enter
PRIZE FOR WINNER
MUSIC EVERY FRI. and SAT. NIGHT

For Sale
FOUR BEDROOM HOUSE IN SHAWVILLE
House located at 273 Oak Street (Consolidated Development) on lot 105 x 140. Exterior finish California Redwood which never needs painting. Hot water baseboard heating with four zone controls. Upper level — two bedrooms, complete bath, kitchen equipped with built-in oven, counter top stove, dishwasher and frig.
Separate dining room and living room with fireplace—doors from bothrooms opening on deck along back of house. Lower level — two bedrooms, complete bath, family room panelled in pine with fireplace, laundry room equipped with washer and dryer. Outside entrance through laundry room. This house has more cupboard space than normal and includes a cedar closet in one bedroom. Water softener ensures continuous supply of soft water. All draperies to be included in sale of house.
PHONE 647-2629

FOR ALL YOUR DRUG NEEDS
USE OUR FAST MAIL ORDER SERVICE
LACHANCE PHARMACY
GLENWOOD SHOPPING PLAZA
AYLMER ROAD, LUCERNE
684-5338
We Carry Veterinary Medecine

Ladysmith

Miss Linda Yach of Montreal spent a week recently with her parents Mr and Mrs Gustave Yach.

Over the holidays, guests at the home of Mr and Mrs Mano and Ahart Fierobin were Mr and Mrs Ronnie Lassenba and family, Mr Walter Schroeder, Mr and Mrs Clifford Fierobin and Brenda, and Miss Leonia Fierobin all of Ottawa.

Mr and Mrs Gustave Yach were recent guests at the home of Mr and Mrs Arno Bretzlaff also visiting were Mr and Mrs John Schisom from Petawawa, Mr Schisom's mother and Mr and Mrs Ron Schisom, Mr Melbourne Yach of Georgetown, Miss Linda Yach, Mr Gustave Bretzlaff, and Mr Fred Johnston.

Xmas dinner guests at the home of Mr and Mrs Gustave Yach were Mr and Mrs Paul Bretzlaff, Mr Melbourne Yach, Mr and Mrs Wally Buchanan, Jim and Carl of Beachburg.

Fort Coulonge

Mrs Dorothy Dempsey spent Christmas holidays in Sudbury, Ontario, visiting her son Melvin and his wife and four children.

Miss Madeline Graveline visited some relatives in Hull over the weekend.

Mrs. Phyllis Spence spent the Christmas holidays with Mr and Mrs Babe Marion in Sudbury.

Rev. and Mrs William Knox of the Presbyterian Manse in Fort Coulonge had the pleasure of entertaining their two daughters during the Christmas holidays. Elizabeth Anne Knox who has finished her course as Lab. Tech. in Algonquin College in Ottawa and Janet Ruth who is finishing her Grade 13 in Wallerton High School, Bruce County, Ontario, spent a week with her parents and enjoyed their welcome to Pontiac County very much indeed. Elizabeth begins work in Civic Hospital on Tuesday January 4th and Janet commences her new school term on Monday, January 3rd.

Both girls left Fort Coulonge on Friday, December 31, 1971, for their respective residences.

Miss Lisa Rivet and Miss Pierrette Philion left on the 19th of December, where they flew from Dorval, Quebec to spend their Christmas holidays of two weeks in Jamaica.

Guests of Mr and Mrs Sanford Smith on the Christmas weekend were: Miss Lillian Smith of Shawville; Miss Lyn Burwash; and Mr. Thomas Smith of Ottawa and Mr and Mrs James Howard and two children of Ottawa.

Mr and Mrs Leo Spencer and three children of Port Colborne, Ontario spent a few days at Christmas visiting Miss Malvina Spencer and Mr Joe Spencer

Mr and Mrs Roy Wyman and two daughters Gill and Lynn of Campbell's Bay were Christmas visitors over the weekend of Mrs Thomas Neville and Francis.

Also Mr Lynus Neville of Hull, Quebec visited his wife Lillis, and Mrs R. Labine.

Christmas weekend guests at the home of Mr and Mrs Alcide Duquette were: Mr and Mrs Bernard Denault and family; Mr and Mrs Edmour Duquette and family and Mr and Mrs Herbie Lahey all of Pembroke; Miss Myreille Lacroix visited for a week, the guest of Miss Mona Lamarch of Hull, Quebec.

Christmas Day visitors at the home of Mr and Mrs Camille Dumouchel were: Mr and Mrs Roland Amyotte and family of Campbell's Bay; Mr and Mrs Rheal Dumouchel and family of Ottawa; Mr and Mrs Douglas Strutt and family of Shawville; Mr and Mrs Melvin Ladouceur and family of Davidson; Mr and Mrs Denis Boisvert ; Mr and Mrs Michael Saweriol and family; Mr and Mrs Ronald Amyotte of Luskville, Quebec; and Mr Hector Amyotte.

Mrs Nicole Graveline and two children of Hamilton, Ontario spent Christmas with her mother, Mrs Violet Graveline.

Mrs Jimmie Bowers and two children of Hamilton visited friends and relatives on Christmas week end.

Mr Gilles Boudreau and Mr Lucien Bechamp visited their relatives and friends for Christmas.

Miss Luceienne Graviline and PTE Allen Augustson of Orillia, Ontario visited Mrs Violet Graveline and daughter during Christmas holidays. He also visited his parents in Orillia. He was accompanied by his fiancee. Later PTE Augustson left to spend three months in Shiolo, Manitoba.

Mr Roy St. Denis of Toronto spent Christmas holidays with his sister Mrs Phillip Gillis and brother Donat.

Mr and Mrs Leonard Gilles of Kirkland Lake, Ontario visited Mrs Gillis and Donat and also other relatives in town on Monday.

Mr and Mrs Eddie Rathen of Pembroke and Mrs Alma Ficher of Toronto spent a few days recently visiting their sister and brother Mrs Gillis and Donat.

Dinner guests of Mrs Violet Graveline on Christmas evening were her three sisters and relatives. Mrs Robt Paul and four children of Maniwald, Que. Mrs Viola Martin and her son Gilles; Mr and Mrs Earl Weatherbee of Ottawa and their two children.

Christmas holiday visitors at the home of Mr and Mrs Diomme Graviline were: Mr and Mrs Bob Fortin and their two children of Hull; Mr and Mrs Jimmy Bosely and four children of St. Catherines Mr Philip Graveline of St. Catherines; Mr and Mrs Fredrick Lawson and three children of Toronto.

Campbell's Bay

Mr and Mrs Brian Telford and daughter Kim spent Christmas week with Mr and Mrs Bert Smith and Mr and Mrs Lionel Telford.

Mr Ronnie Kluke spent Christmas at home with his parents Mr and Mrs Ernie Kluke.

We were all pleased to see Mr Joe Sloan home and around town during Christmas after being confined to an Ottawa Hospital.

Volunteer fire department had a busy Christmas Eve. having answered to minor fire calls at Willie Bellard Senior and at Alvin McGuines in Vinton.

Jim and Steve Videtto of Ottawa and Mr Michael Quaile of Ottawa spent Christmas week at the home of Ross Baird.

Miss Linda Quaile of Ottawa spent a week at the home of Miss Melanie Smith.

A very lovely and impressive Christmas Service was held Sunday evening, December 26th at the Free Methodist Church.

A lovely drawing by Ricky Crawford adorned the front of the church.

Music was supplied by Anna Brown and Shirley Caldwell and Eleanor Smith.

The Teen Choir sang "Let There be Peace".

Additional musical editions were rendered by the Caldwell children, Marlene and Brenda Baird and Jill Smith and the Brown and Dodrick trio.

Mrs. Lawson Smith gave a reading and Anna Brown read a poem.

Singing was under the direction of Mr Athol Smith.

Scripture was read by Mr Boyd Ebert, and acclamation of faith given by Thoburn Caldwell.

The Annual Campbell's Bay Elementary School Christmas Concert was held as usual . Principal John Lunam welcomed everyone.

The next day Santa arrived and gifts and candy were given out to all.

The C.G.I.T. girls affiliated with the United Church and under the leadership of Mrs Venitia Crawford had a very busy Christmas Season, at the Annual Church Christmas bazzar they served afternoon tea in good style.

Then about two weeks later , they served at the adult groups Christmas - Supper.

Many days were spent making small momentoes to be distributed to the residents of the Ade Memorial Home where they visited and sang carols.

Also they sand and visited St. Joseph's Manor in Campbell's Bay and the County Jail Building.

Participating in the Annual Campbell's Bay Santa Claus Parde, the C.G.I.T. girls came in first place in the contest for Best Float.

On Christmas Eve , they held their Annual Christmas Vesper Service, in which they sang songs and carols and in a beautiful Candle Light Church. They held a very impressive service.

A lovely nativity scene was on hand and an impressive Candle Lighting Service followed.

The C.G.I.T. girls and their leader wish all their friends a Happy New Year.

Starks Corners

Mr Ray Bradbury, a student of Zion Bible Institute, Rhode Island, USA, spent a few days with Rev. Hatch.

Mr and Mrs A.O. Stark spent New Year's weekend with friends in Ottawa.

Visitors at A.O. Starks on Christmas were Mr and Mrs Bell and family of Ottawa; Mr and Mrs Stu Stark and family of Manitock and Mr and Mrs Rick Routliff and family of Fort Coulonge.

Mr and Mrs Norman Stark have gone to spend the winter in Montreal with their daughter Mrs Marshall.

Mr and Mrs L. Cartman and Claire Cartman, N.Y. spent Christmas with Mr and Mrs Stuart Calbury and family at Millbrook. Claire returned home with her parents and spent the week visiting friends at Cobden, and Shawville returning to New York Sunday from Toronto.

Mr Wes. Cartman and Merv. Skarba of Sudbury spent the Christmas and New Years weekends at the Cartman's.

Telephone Numbers

Acres, Ben	647-2670
Bretzlaff, Paul	453-2886
Claudette's Beauty Salon	647-2604
Dods, Willie	647-5580
Don's Electric Reg'd.	647-3290
Dubois, Danny	647-2868
Elliott, Russell, 197 Calumet Rd.	647-2656
Elliott, Russell RR 2	647-3308
Finan, Kenneth	647-2804
Foad, Charles	647-5511
Fulford, Harold	647-3264
Kelly, Edward	647-5571
Kennedy, H. S.	647-3409
Mayhew, Harry	647-2156
McCallum, Wm.	647-3609
McTiernan, Wm.	648-5879
Parish North Clarendon House	647-3977
Richardson Murray	647-2420
Riebertz, Garry	647-3972
Smith, Margaret I.	648-2622
The Hillcrest Home	647-2684

Intermediate Hockey
Shawville vs Renfrew
Wednesday, January 5
9:00 p.m.
Shawville Community Centre

YVES SICARD
For All Types Of
Cement Work
Carpentry, Cement Block Work, Cement Floors and Sidewalks, Fire Places and Brick Work
POWER TROWELLING
FREE ESTIMATES
Tel. 648-5972
Calumet Island, Que.

FORT THEATRE
Fort Coulonge
FRIDAY to TUESDAY
JAN. 7-11
LE MANS
Steve McQueen
Colour
plus
MONTE WALSH
Lee Marvin
Colour
Show starts at 7:30 p.m.
Children's Matinee
1:15 p.m. every Sunday
MOVIE BINGO
Every Tuesday at 7:30 p.m.

BRYSON THEATRE
THIS WEEK
Sat. Sun. Jan. 8-9
THE LAST VALLLEY
Drama
Michael Caine Omar Sharif
NEXT WEEK
Friday, Jan. 14 - 8 p.m.
Horror Night
Bring a Friend — Tickets now on sale due to seating capacity
GHIDRAK THE THREE HEADED MONSTER
plus
BLOOD BEAST FROM OUTER SPACE
Sat. Sun. Jan. 15-16
SUPPOSE THEY GAVE A WAR
Comedy
Tony Curtis Ernest Borgnine

OBITUARY

Mrs. William Hogarth

The death of Sarah Emma Knox, beloved wife of William Hogarth, occurred in Carleton Place Hospital, on Monday, December 13, 1971.

She was the daughter of the late Samuel Knox and his wife Mary Riley.

The deceased was born in Clarendon. Following her marriage , she moved to Pakenham, Ontario.

Surviving besides her husband is a daughter (Melba), Mrs Alan R. Barker, of Carleton Place, Ontario and a son, William of Massey, Ontario. Also seven grandchildren.

A brother, Hiram Knox of Clarendon, two sisters, (Gertrude) Mrs. Lyman Hodgins, Bladworth, Sask., and (Margaret) Mrs. Jack Lester, Shawville, Quebec.

Funeral services were conducted by the Rev. Ken Murray, from the Alan R. Barker Funeral Home, Carleton Place, Ontario, on December 15th.

Interment Pakenham Union Cemetary.

Pallbearers were her four nephews, George Knox, John Knox, Weston Knox, Jim Stewart and two neighbours.

Accident insurance rates to go down

The officers of the Ministry of Financial Institutions, Compagnies & Cooperatives have studied the documentation submitted by the Insurance Companies relating to their automobile insurance tariff programme for 1972. They later met with the representatives of the same Insurance companies in view of pursuing this study in greater depth.

As a result of these efforts, for the first time in many years, the Québec public will benefit from a reduction in public liability automobile insurance rates applicable to private passenager vehicules.

This reduction will be from 3 to 10% depending on the territory where the vehicule is utilized. These reductions will remain in force in so far as the proprietors record remains unchanged.

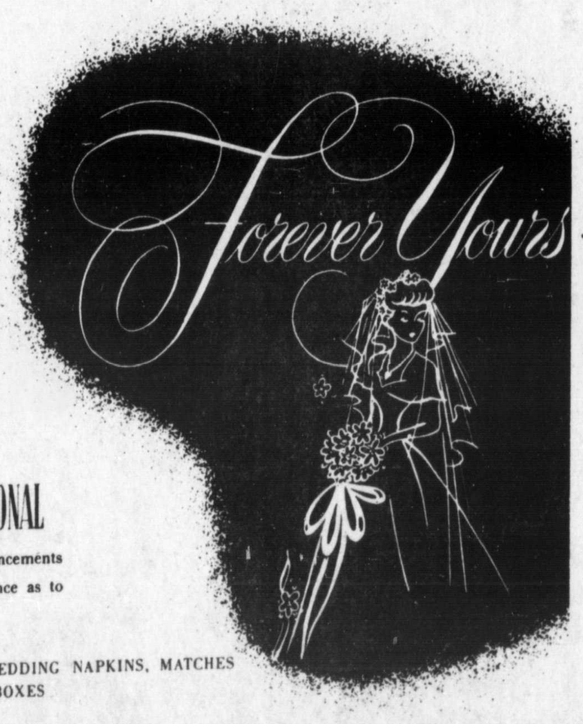
R. J. FLETCHER D.C.
Chiropractor
By Appointment
Tel. 432-5041
313 Raglan St. S.
RENFREW, ONT.

I will be in Shawville to conduct
Eyes and Vision Examination
ON JANUARY THE 8th, 1972
DR. L. M. BOURGOIN, Ph. D. O. D.
Optometrist — Vision Specialist
Doctor of Philosophy — Doctor of Optometry
SATURDAY 10:00 a. m. — 3:30 p. m.
For appointment contact
Pontiac Hotel — Phone 647-2564

Help Wanted
- MALE -
Junior Clerk
Accounting
KNOWLEDGE OF TYPING
WOULD BE HELPFUL
Apply:
THE HILTON MINES,
P. O. Box 190,
SHAWVILLE, QUE.

Our New Post Yard is
Now Open Every Friday
from 9:00 a.m. — 4:00 p.m.
Our POST YARD is located on Denzil Payette's property, Portage du Fort, opposite the C.N.R. Station
Phone 647-2114
Wanted, Cedar Posts in the following sizes
2" to 3" top 5ft. long
2" to 3" top 6ft. long
3" to 5" top 6ft. long
4" to 5" top 12ft. long
3" to 5" top 7ft. long
6" to 7" top 6ft. long
5" to 6" top 8ft. long
6" to 7" top 8ft. long
3 and one half" to 5" top 11ft. long
Posts must be cut from green cedar, sound, straight and closely trimmed. Posts paid for on delivery
For further information, contact
G. W. MALLORY
P. O. Box 36 Mallorytown, Ont.
Tel. 613-923-5295

HAVE WE GOT NEWS FOR YOU
ON
CHOV — RADIO
1350 — PEMBROKE
Listen Won't You?

PONTIAC PRINTSHOP
Wedding Stationery Specialists
Shawville, Que.
Presents a distinctive line of Wedding Invitations
Let us assist you with your plans for that all important wedding day.
COME IN AND SEE OUR COMPLETE SELECTION OF
• INVITATIONS
• ANNOUNCEMENTS
• INFORMALS
• ACCESSORIES
Your choice of various paper stocks, type styles and sizes.
ask for . . .
Forever Yours by Inter NATIONAL
Select your wedding invitations, announcements and accessories with complete confidence as to quality and correctness of form.
WE ALSO HAVE PERSONALIZED WEDDING NAPKINS, MATCHES AND CAKE BOXES


. . . ask us for one of the new sample books of the most popular wedding invitations being sold tod-day. Take it home — or have us mail it to you — so that you can complete your order for wedding stationery and accessories at your leisure and in your own home.

W. A. HODGINS STORE

1857 SHAWVILLE, QUE. 1972

Prices effective until closing Saturday, January 8th

PORK HOCKS

PORK LIVER

Burns Sliced Cooked Meat 6 oz

Mac & Cheese, Mock Chicken, Pickle & Pimento

BURNS Whole BOLOGNA

29¢ LB.

BURNS P. P. WEINERS

Burns Campfire Sliced Ham 6 oz

Burns Loose Sausage 3 lbs & over

49¢ LB.

SIDE PORK 3 lbs & over

M. LEAF or **BURNS BOLOGNA**

CANADA PACKERS THRIFTY BACON

CANADA PACKERS LOOSE WEINERS

CHICKEN 2 - 3 lb avg. (2-in-a-bag)

39¢ LB.

SHOP HERE and SAVE MORE on FOOD

Del Monte Fruit Cocktail 19 oz.	2/79
York Peanut Butter 2 lb.	$1.09
Monarch Vegetable Oil 16 oz.	2/79
Carmelite Strawberry Jam 24 oz.	2/89
Robin Hood Flour 20 lb.	$2.19
Lipton Tea Bags 60s	69c
Maxwell House Instant Coffee 10 oz.	$1.69
Hershey Instant Chocolate 1¼ lb	49c
Medium Eggs	49c dozen
Wondersoft Bathroom Tissue 4 rolls	59c
Facelle Towels 2 rolls	63c
Oxydol Powdered Detergent 42 oz.	89c
Sunlight Liquid Detergent 24 oz.	49c
Vanish Toilet Bowl Cleaner 12 oz	69c
Aylmer Tomato Juice 48 oz.	2/69
Saico Sweetened Grapefruit Juice 48 oz.	49c
Aylmer Tomato & Vegetable Soup 10 oz.	8/79
Aylmer Tomato Catsup 15 oz.	2/69
Libbys Deep Browned Beans 19 oz.	3/89
Legion Peas 19 oz.	4/69
Royale Luncheon Meat 12 oz.	2/69
M. Leaf Canned Picnic 1 lb.	$1.09
Clover LeLaf Pink Salmon 7¾ oz.	2/99
9 Oz. Card Tumblers Schwartz Mustard	3/89
Kraft Dinner 7¼ oz.	15c
Scotian Gold Apple Sauce 19 oz.	20c

BURNS NO. 1 WEINERS

CENTRE CUT BEEF SHANK

CANADA PACKERS DEVON BACON

CHICKEN LEGS or **BREASTS** (Economy)

Boneless Fresh **PICNIC SHOULDER ROAST**

M. LEAF SLICED COOKED HAM 6 oz

La Belle Fermiere **MEAT PIE** 16 oz

M. LEAF RIND ON SLAB BACON

59¢ LB.

January WHITE Sale

ESMOND BLANKETS

72 x 84 each **3.99**

IBEX Flannelette BLANKETS

each **3.49**

STRIPED FITTED SHEETS 39 x 75 ea.	2.59
STRIPED FITTED SHEETS 54 x 75 ea.	2.59
STRIPED FLAT SHEETS 72 x 100 ea.	2.59
STRIPED PILLOW CASES pair	1.09
SPLENDOR FITTED SHEETS Single or Double White each	1.99
SPLENDOR FLAT SHEETS Single or Double White each	1.99
SPLENDOR COTTON PILLOW CASES pair	99c

HEINZ ASSORTED **PICKLES** 3 15 OZ

AYLMER ASSORTED **JAMS & JELLIES** 5 9 OZ

MILKBONE CHICKEN **DOG FOOD** 8 15 OZ

MILKBONE **CHUNKS** LIVER, HORSEMEAT & BEEF 4 15 OZ

$1

DRUG DEPARTMENT SPECIALS!!

LISTERINE MOUTHWASH	20 oz	1.29
SILVIKRIN SHAMPOO	7 oz	59c
ENO FRUIT SALTS	Large Size	99c
HEAD & SHOULDERS SHAMPOO		1.09
BROMO SELTZER	Regular Size	79c
COLGATE 100 MOUTHWASH	17 oz	79c
VITALIS HAIR DRESSING		39c
NOXEMA ROLL ON DEODORANT		69c
CLOSE UP TOOTHPASTE	Family Size	89c
MACLEANS TOOTHPASTE	Giant Size	59c
VASELINE	8 oz	59c
CREST TOOTHPASTE	Family Size	99c

BURNS SELECT BACON

RIB PORK CHOPS - Economy

PORK LOIN TENDERLOIN ROAST

BONELESS BOSTON BUTT PORK ROAST

BURNS SLICED COOKED MEAT - Assorted

M. LEAF COTTAGE ROLL - Whole or Half

69¢ LB.

PRODUCE SPECIALS

GRAPEFRUIT 3 SIZE 48's **29c**

BANANAS LB. **13c**

MacINTOSH APPLES 5 LBS **45c**

Canada No. 1 **LOCAL POTATOES** 50 LBS **1.19**

FROZEN FOOD SPECIALS

FARM HOUSE **Apple Pie** 2 for **79c**

BROOK PARK **Meat Pies** 4 8 oz **$1.**

Centre or Tenderloin End

PORK CHOPS

Country Style or Regular

SPARE RIBS

M. LEAF CHUBS

12 oz - Polish, Salami, Kolbossa

79¢ LB.